



THE THREAT

szafranopedia^{0.2}

nieoficjalna encyklopedia świata X^2
(zawiera zmiany z patcha 1.4 PI)

unofficial encyclopedia of X^2 universe
(includes changes from patch 1.4 PI)

Okladka • Cover

Uzbrojenie • Weaponry

Statki • Ships

Rangi • Ranks

Mapy • Maps

Info

Uzbrojenie

Weaponry



Uzbrojenie *Weaponry*



| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---|---|--|---|---|---|--|--|---|--|--|--|---|---|---------------------------------------|--|--|
| Laserowe Działko Impulsowe Alfa <i>Alpha Impulse Ray Emiter</i> | Laserowe Działko Impulsowe Beta <i>Beta Impulse Ray Emiter</i> | Laserowe Działko Impulsowe Gamma <i>Gamma Impulse Ray Emiter</i> | Akcelerator Cząsteczkowy Alfa <i>Alpha Particle Accelerator Canon</i> | Akcelerator Cząsteczkowy Beta <i>Beta Particle Accelerator Canon</i> | Akcelerator Cząsteczkowy Gamma <i>Gamma Particle Accelerator Canon</i> | Wysokoenergetyczny Miotacz Plazmy Alfa <i>Alpha High Energy Plasma Thrower</i> | Wysokoenergetyczny Miotacz Plazmy Beta <i>Beta High Energy Plasma Thrower</i> | Wysokoenergetyczny Miotacz Plazmy Gamma <i>Gamma High Energy Plasma Thrower</i> | Generator Fali Uderzeniowej Alfa <i>Alpha Phased Shockwave Generator</i> | Generator Fali Uderzeniowej Beta <i>Beta Phased Shockwave Generator</i> | Generator Fali Uderzeniowej Gamma <i>Gamma Phased Shockwave Generator</i> | Pulsacyjne Działo Fotonowe Alfa <i>Alpha Photon Pulse Canon</i> | Pulsacyjne Działo Fotonowe Beta <i>Beta Photon Pulse Canon</i> | Pulsacyjne Działo Fotonowe Gamma <i>Gamma Photon Pulse Canon</i> | Miotacz Materii <i>Mass Driver</i> | Ruchomy System Wierzący <i>Mobile Drilling System</i> | Działko Jonowe <i>Ion Disruptor</i> |
| LDI A <i>A IRE</i> | LDI B <i>B IRE</i> | LDI G <i>G IRE</i> | AC A <i>A PAC</i> | AC B <i>B PAC</i> | AC G <i>G PAC</i> | WMP A <i>A HEPT</i> | WMP B <i>B HEPT</i> | WMP G <i>G HEPT</i> | GFU A <i>A PSG</i> | GFU B <i>B PSG</i> | GFU G <i>G PSG</i> | PDF A <i>A PPC</i> | PDF B <i>B PPC</i> | PDF G <i>G PPC</i> | MM <i>MD</i> | RSW <i>MDS</i> | DJ <i>ID</i> |

Okladka • Cover

Uzbrojenie • Weaponry

Statki • Ships

Rangi • Ranks

Mapy • Maps

Info

Statki

Ships



M1 Lotniskowce

Carriers



| Typ Type | Rasa Race | Nazwa Name | Szybkość Speed | Przys- pieszenie Acceleration | Sterowność Steering | Ładowność Capacity | Klasa Class | Oszony Shields | Uzbrojenie Weaponry | Generator Generator | Najcięższe rakiety Max Missile |
|-------------|-----------------|---------------------------------|-------------------------|-------------------------------------|------------------------|--|----------------|--------------------------|---|------------------------|--------------------------------------|
| M1 | Argoni Argon | Kolos Colossus | 108,10 162,16 | 8 | 0,99 3,99 | 2900 2900 130 statków 130 ships M3, M4, M5, GO, TP, TS | XL | 750 (6×125 MW) | Przód Front Tył Rear Góra Top Dół Bottom Lewo Left Prawo Right | 10.000 | Szerszeń Hornet |
| M1 | Boroni Boron | Rekin Shark | 117,11 199,09 | 13 | 0,99 2,99 | 2900 2900 100 statków 100 ships M3, M4, M5, GO, TP, TS | XL | 750 (6×125 MW) | Przód Front Tył Rear Góra Top Dół Bottom Lewo Left Prawo Right | 10.000 | Szerszeń Hornet |

M1 Lotniskowce

Carriers



| Typ Type | Rasa Race | Nazwa Name | Szybkość Speed | Przyspieszenie Acceleration | Sterowność Steering | Ładowność Capacity | Klasa Class | Oslony Shields | Uzbrojenie Weaponry | Generator Generator | Najcięższe rakiety Max Missile |
|-------------|-------------------------|----------------------------|-------------------------|--------------------------------|------------------------|-----------------------|----------------|--------------------------|---|------------------------|--------------------------------------|
| M1 | Paranidianie Paranid | Zeus Zeus | 121,62 194,59 | 5 | 1,49 5,54 | 3900 3900 | XL | 750 (6×125 MW) | <div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: center;"> <div>Przód Front</div> <div>Tył Rear</div> <div>Góra Top</div> <div>Dół Bottom</div> <div>Lewo Left</div> <div>Prawo Right</div> </div> | 10.000 | Szerszeń Hornet |

M2 Niszczyciele

Destroyers



| Typ Type | Rasa Race | Nazwa Name | Szybkość Speed | Przyspieszenie Acceleration | Sterowność Steering | Ładowność Capacity | Klasa Class | Ośłony Shields | Uzbrojenie Weaponry | Generator Generator | Najcięższe rakiety Max Missile |
|-------------|-----------------|----------------------|-------------------------|--------------------------------|------------------------|--|----------------|--------------------------|---|------------------------|-----------------------------------|
| M2 | Boroni Boron | Płaszczka Ray | 180,18 234,23 | 15 | 0,99 2,99 | 2500 2500 | XL | 625 (5×125 MW) | <div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: center;"> <div style="display: flex; justify-content: space-between; width: 100%;"> Przód Front </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; width: 100%;"> Tył Rear </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; width: 100%;"> Góra Top </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; width: 100%;"> Dół Bottom </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; width: 100%;"> Lewo Left </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; width: 100%;"> Prawo Right </div> </div> | 10.000 | Szerszeń Hornet |
| | | | | | | 5 statków 5 ships M3, M4, M5, GO | | | | | |

M2 Niszczyciele

Destroyers



| Typ Type | Rasa Race | Nazwa Name | Szybkość Speed | Przyspieszenie Acceleration | Sterowność Steering | Ładowność Capacity | Klasa Class | Oslony Shields | Uzbrojenie Weaponry | Generator Generator | Najcięższe rakiety Max Missile |
|-------------|-------------------------|------------------------------------|-------------------------|--------------------------------|------------------------|--|----------------|--------------------------|---|------------------------|-----------------------------------|
| M2 | Paranidianie Paranid | Odyseusz Odysseus | 150,14 225,22 | 23 | 0,99 3,69 | 3000 3000 | XL | 625 (5×125 MW) | <div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: center;"> <div style="margin-bottom: 5px;">Przód <i>Front</i></div> <div style="margin-bottom: 5px;">Tył <i>Rear</i></div> <div style="margin-bottom: 5px;">Góra <i>Top</i></div> <div style="margin-bottom: 5px;">Dół <i>Bottom</i></div> <div style="margin-bottom: 5px;">Lewo <i>Left</i></div> <div style="margin-bottom: 5px;">Prawo <i>Right</i></div> </div> | 10.000 | Szerszeń <i>Hornet</i> |
| | | | | | | 4 statki <i>4 ships</i> M3, M4, M5, GO | | | | | |

M3 Myśliwce Fighters

LDI AC WMP GFU PDF — A B G
 IRE PAC HEPT PSG PPC — A B Γ



| Typ Type | Rasa Race | Nazwa Name | Szybkość Speed | Przys- pieszenie Acceleration | Sterowność Steering | Ładowność Capacity | Klasa Class | Oszony Shields | Uzbrojenie Weaponry | Generator Generator | Najcięższe rakiety Max Missile |
|-------------|-------------------------|-------------------------------|-------------------------|-------------------------------------|------------------------|-----------------------|----------------|------------------------|-----------------------------------|------------------------|--------------------------------------|
| M3 | Argoni Argon | Nova Nova | 65,31 163,28 | 12 | 19,99 99,99 | 86 236 | L | 75 (3×25 MW) | Przód Front Tył Rear | 150 | Szerszeń Hornet |
| M3 | Boroni Boron | Barakuda Barracuda | 60,00 204,00 | 9 | 19,99 79,99 | 63 208 | M | 50 (2×25 MW) | Przód Front | 250 | Szerszeń Hornet |
| M3 | Paranidianie Paranid | Perseusz Perseus | 105,10 210,20 | 15 | 20,49 75,84 | 60 76 | M | 75 (3×25 MW) | Przód Front | 200 | Szerszeń Hornet |

M4 Lekkie myśliwce

Light Fighters



| Typ Type | Rasa Race | Nazwa Name | Szybkość Speed | Przys- pieszenie Acceleration | Sterowność Steering | Ładowość Capacity | Klasa Class | Ośłony Shields | Uzbrojenie Weaponry | Generator Generator | Najcięższe rakiety Max Missile |
|-------------|-------------------------|------------------------------|------------------------|-------------------------------------|------------------------|----------------------|----------------|-----------------------|------------------------|------------------------|--------------------------------------|
| M4 | Argoni Argon | Pogromca Buster | 55,04 176,14 | 8 | 16,49 74,24 | 23 108 | M | 15 (3×5 MW) | Przód Front | 100 | Jedwabnik Silkworm |
| M4 | Boroni Boron | Mako Mako | 70,00 245,00 | 10 | 50,00 110,00 | 28 108 | M | 10 (2×5 MW) | Przód Front | 150 | Jedwabnik Silkworm |
| M4 | Paranidianie Paranid | Perykles Pericles | 74,77 209,36 | 12 | 19,99 65,99 | 30 110 | S | 15 (3×5 MW) | Przód Front | 150 | Jedwabnik Silkworm |

M5 Statki zwiadu

Recon Ships



| Typ Type | Rasa Race | Nazwa Name | Szybkość Speed | Przys- pieszenie Acceleration | Sterowność Steering | Ładowność Capacity | Klasa Class | Oszony Shields | Uzbrojenie Weaponry | Generator Generator | Najcięższe rakiety Max Missile |
|-------------|-------------------------|--------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|-------------------------|-----------------------|----------------|----------------------|------------------------|------------------------|--------------------------------------|
| M5 | Argoni Argon | Odkrywca <i>Discoverer</i> | 81,71 490,27 | 11 | 25,00 150,00 | 10 50 | S | 3 (3×1 MW) | Przód Front | 100 | Osa Wasp |
| M5 | Boroni Boron | Ośmiornica <i>Octopus</i> | 270,27 540,54 | 184 | 170,49 681,99 | 5 15 | S | 2 (2×1 MW) | Przód Front | 100 | Osa Wasp |
| M5 | Paranidianie Paranid | Pegaz <i>Pegasus</i> | 252,25 1009,00 | 45 | 100,00 200,00 | 5 10 | S | 3 (3×1 MW) | Przód Front | 50 | Osa Wasp |
| M5 | Splici Split | Jaguar <i>Jaguar</i> | 135,13 540,54 | 45 | 41,99 117,59 | 10 30 | S | 2 (2×1 MW) | Przód Front | 100 | Osa Wasp |
| M5 | Teladianie Teladi | Błotniak <i>Harrier</i> | 174,77 349,54 | 60 | 44,99 89,99 | 19 104 | S | 5 (1×5 MW) | Przód Front | 150 | Osa Wasp |
| M5 | Xenoni Xenon | N <i>N</i> | 92,83 464,18 | 16 | 75,49 301,98 | 12 62 | S | 5 (1×5 MW) | Przód Front | 100 | Ważka Dragonfly |
| M5 | Piraci Pirates | Mandalej <i>Mandalay</i> | 130,09 260,18 | 27 | 25,24 75,74 | 20 90 | S | 4 (4×1 MW) | Przód Front | 50 | Osa Wasp |

M6 Korwety Corvettes



| Typ Type | Rasa Race | Nazwa Name | Szybkość Speed | Przys- pieszenie Acceleration | Sterowność Steering | Ładowność Capacity | Klasa Class | Oślony Shields | Uzbrojenie Weaponry | Generator Generator | Najcięższe rakiety Max Missile | |
|-------------|-------------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------------------|------------------------|-----------------------|----------------|--------------------------|------------------------|------------------------|--------------------------------------|--------------------|
| M6 | Argoni Argon | Centaur Centaur | 90,09 207,20 | 12 | 5,24 10,49 | 750 1250 | XL | 250 (2×125 MW) | Przód Front | | 900 | Szerszeń Hornet |
| | | | | | | | | | Góra Top | | | |
| | | | | | | | | | Dół Bottom | | | |
| M6 | Boroni Boron | Hydra Hydra | 94,59 302,70 | 18 | 2,99 5,99 | 500 1500 | XL | 250 (2×125 MW) | Przód Front | | 900 | Szerszeń Hornet |
| | | | | | | | | | Tył Rear | | | |
| M6 | Paranidianie Paranid | Nemesis Nemesis | 100,00 260,00 | 17 | 3,49 11,89 | 191 413 | XL | 250 (2×125 MW) | Przód Front | | 1000 | Szerszeń Hornet |
| | | | | | | | | | Tył Rear | | | |
| | | | | | | | | | Góra Top | | | |
| M6 | Splicii Split | Smok Dragon | 135,13 324,32 | 24 | 6,49 17,54 | 475 875 | XL | 125 (1×125 MW) | Przód Front | | 1000 | Szerszeń Hornet |
| | | | | | | | | | Góra Top | | | |
| | | | | | | | | | Dół Bottom | | | |

M6 Korwety Corvettes

LDI AC WMP GFU PDF — A B G
 IRE PAC HEPT PSG PPC — A B Γ



| Typ Type | Rasa Race | Nazwa Name | Szybkość Speed | Przys- pieszenie Acceleration | Sterowność Steering | Ładowność Capacity | Klasa Class | Osłony Shields | Uzbrojenie Weaponry | | | | Generator Generator | Najcięższe rakiety Max Missile |
|-------------|----------------------|---------------------------|------------------------|-------------------------------------|------------------------|--------------------------|----------------|--------------------------|------------------------|---|------|--------------------|------------------------|--------------------------------------|
| M6 | Teladianie Teladi | Rybołów Osprey | 85,58 171,17 | 15 | 7,24 14,49 | 500 1500 | XL | 375 (3×125 MW) | Przód Front | | 1000 | Szerszeń Hornet | | |
| | | | | | | 1 statek M5 1 M5 ship | | Tył Rear | | | | | | |
| | | | | | | | | Góra Top | | | | | | |
| | | | | | | | | Dół Bottom | | | | | | |
| M6 | Xenoni Xenon | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | |
| M6 | Piraci Pirates | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | |

TP Statki pasażerskie

Passenger Ships



| Typ Type | Rasa Race | Nazwa Name | Szybkość Speed | Przys- pieszenie Acceleration | Sterowność Steering | Ładowność Capacity | Klasa Class | Oszony Shields | Uzbrojenie Weaponry | | Generator Generator | Najcięższe rakiety Max Missile |
|-------------|-------------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------------------|------------------------|-----------------------|----------------|------------------------|------------------------|---|------------------------|--------------------------------------|
| TP | Argoni Argon | Ekspres Express | 120,00 216,00 | 10 | 11,99 23,99 | 750 750 | L | 75 (3×25 MW) | Tył Rear | | 250 | Moskit Mosquito |
| TP | Boroni Boron | Manta Manta | 72,07 216,21 | 5 | 5,49 10,99 | 1000 1000 | L | 50 (2×25 MW) | Tył Rear | | 200 | Moskit Mosquito |
| TP | Paranidianie Paranid | Hermes Hermes | 67,56 250,00 | 9 | 17,99 66,59 | 697 697 | L | 75 (3×25 MW) | Tył Rear | | 250 | Moskit Mosquito |
| TP | Splici Split | Iguana Iguana | 162,16 308,10 | 8 | 7,99 15,19 | 450 450 | L | 50 (2×25 MW) | Przód Front | | 200 | Moskit Mosquito |
| | | | | | | | | Tył Rear | | | | |
| TP | Teladianie Teladi | Tukan Toucan | 90,09 180,18 | 13 | 8,99 17,09 | 900 900 | L | 75 (3×25 MW) | Tył Rear | | 100 | Moskit Mosquito |
| TP | Xenoni Xenon | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| TP | Piraci Pirates | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |

TS Statki transportowe

Transport Ships



| Typ Type | Rasa Race | Nazwa Name | Szybkość Speed | Przys- pieszenie Acceleration | Sterowność Steering | Ładowność Capacity | Klasa Class | Oszony Shields | Uzbrojenie Weaponry | | Generator Generator | Najcięższe rakiety Max Missile |
|-------------|-------------------------|---|------------------------|-------------------------------------|------------------------|-----------------------|----------------|------------------------|------------------------|--|------------------------|--------------------------------------|
| TS | Argoni Argon | Merkury <i>Mercury</i> | 50,00 150,00 | 12 | 5,99 23,99 | 900 1800 | XL | 75 (3×25 MW) | Tył Rear | | 500 | Moskit <i>Mosquito</i> |
| TS | Boroni Boron | Delfin <i>Dolphin</i> | 46,46 120,81 | 3 | 2,49 7,49 | 2000 3000 | XL | 75 (3×25 MW) | Tył Rear | | 100 | Moskit <i>Mosquito</i> |
| TS | Paranidianie Paranid | Demeter <i>Demeter</i> | 58,55 175,67 | 3 | 5,99 17,99 | 999 1665 | XL | 75 (3×25 MW) | Przód Front | | 200 | Moskit <i>Mosquito</i> |
| | | | | | | | | | Tył Rear | | | |
| TS | Splici Split | Kajman <i>Caiman</i> | 75,67 189,18 | 4 | 6,49 11,69 | 600 1500 | XL | 50 (2×25 MW) | Przód Front | | 200 | Moskit <i>Mosquito</i> |
| | | | | | | | | | Tył Rear | | | |
| TS | Teladianie Teladi | Sęp <i>Vulture</i> | 49,49 123,73 | 3 | 4,49 8,99 | 1600 2500 | XL | 50 (2×25 MW) | Tył Rear | | 100 | Moskit <i>Mosquito</i> |
| TS | Xenoni Xenon | H* <i>H*</i> | 48,24 48,24 | 3 | 1,00 1,00 | 1000 1000 | XL | 50 (2×25 MW) | Tył Rear | | ? | Moskit <i>Mosquito</i> |
| TS | Piraci Pirates | Statek piracki <i>Pirate Ship</i> | 56,30 168,91 | 4 | 4,99 14,99 | 500 1000 | XL | 25 (1×25 MW) | Przód Front | | 200 | Szerszeń <i>Hornet</i> |
| | | | | | | | | | Tył Rear | | | |

* Informacje o Xenońskim H (TS) pochodzą z Argonopedii i nie są zweryfikowane.

* Informations about Xenon H (TS) comes from Argonopedia and are not verified.

TL Ciężkie transportowce

Heavy Transporters



| Typ Type | Rasa Race | Nazwa Name | Szybkość Speed | Przys- pieszenie Acceleration | Sterowność Steering | Ładowność Capacity | Klasa Class | Oslony Shields | Uzbrojenie Weaponry | | | Generator Generator | Najcięższe rakiety Max Missile |
|-------------|-------------------------|------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------|------------------------|-------------------------|----------------|--------------------------|------------------------|--|------|------------------------|--------------------------------------|
| TL | Argoni Argon | Mamut <i>Mammoth</i> | 112,61 225,22 | 6 | 0,80 2,00 | 21.000 21.000 | ST | 625 (5×125 MW) | Przód Front | | 1000 | Szerszeń Hornet | |
| | | | | | | | | | Tył Rear | | | | |
| | | | | | | | | | Lewo Left | | | | |
| | | | | | | | | | Prawo Right | | | | |
| TL | Boroni Boron | Orka <i>Orca</i> | 112,61 247,74 | 13 | 0,64 1,61 | 17.000 17.000 | ST | 625 (5×125 MW) | Przód Front | | 1000 | Szerszeń Hornet | |
| | | | | | | | | | Lewo Left | | | | |
| | | | | | | | | | Prawo Right | | | | |
| TL | Paranidianie Paranid | Herkules <i>Hercules</i> | 56,80 227,20 | 6 | 0,64 1,61 | 13.000 13.000 | ST | 750 (6×125 MW) | Przód Front | | 1000 | Szerszeń Hornet | |
| | | | | | | | | | Lewo Left | | | | |
| | | | | | | | | | Prawo Right | | | | |



Okladka • Cover

Uzbrojenie • Weaponry

Statki • Ships

Rangi • Ranks

Mapy • Maps

Info

Rangi

Ranks

Rangi handlowe

Rangi wojskowe

Argoni

Boroni

Splici

Paranidianie

Teladianie

Gonerzy

Trade ranks

Military ranks

Argon

Boron

Split

Paranid

Teladi

Goners



| | Rangi handlowe | Trade ranks | |
|----|------------------------------|----------------------------|----|
| 1 | Klient | Salesman | 1 |
| 2 | Sprzedawca | Advanced Salesman | 2 |
| 3 | Drobny Handlarz | Petty Vendor | 3 |
| 4 | Handlarz | Trader | 4 |
| 5 | Doświadczony Handlarz | Advanced Trader | 5 |
| 6 | Pośrednik | Dealer | 6 |
| 7 | Doświadczony Pośrednik | Advanced Dealer | 7 |
| 8 | Kupiec | Merchant | 8 |
| 9 | Doświadczony Kupiec | Advanced Merchant | 9 |
| 10 | Profesjonalny Kupiec | Professional Merchant | 10 |
| 11 | Prywaciarz | Privateer | 11 |
| 12 | Doświadczony Prywaciarz | Advanced Privateer | 12 |
| 13 | Profesjonalny Prywaciarz | Professional Privateer | 13 |
| 14 | Przemysłowiec | Industrialist | 14 |
| 15 | Doświadczony Przemysłowiec | Advanced Industrialist | 15 |
| 16 | Profesjonalny Przemysłowiec | Professional Industrialist | 16 |
| 17 | Przedsiębiorca | Entrepreneur | 17 |
| 18 | Doświadczony Przedsiębiorca | Advanced Entrepreneur | 18 |
| 19 | Profesjonalny Przedsiębiorca | Professional Entrepreneur | 19 |
| 20 | Właściciel | Mogul | 20 |
| 21 | Doświadczony Właściciel | Advanced Mogul | 21 |
| 22 | Profesjonalny Właściciel | Professional Mogul | 22 |
| 23 | Magnat | Magnate | 23 |
| 24 | Magnat Transportowy | Shipping Magnate | 24 |
| 25 | Doświadczony Magnat | Advanced Magnate | 25 |
| 26 | Profesjonalny Magnat | Professional Magnate | 26 |
| 27 | Największy Magnat | Ultimate Magnate | 27 |
| 28 | Potentat | Tycoon | 28 |
| 29 | Potentat Transportowy | Shipping Tycoon | 29 |
| 30 | Potentat Wszechgalaktyczny | Pan-Galactic Tycoon | 30 |
| 31 | X-TREME | X-TREME | 31 |

| | Rangi wojskowe | Military ranks | |
|----|-------------------------------------|-----------------------|----|
| 1 | Nieszkodliwy | Harmless | 1 |
| 2 | Nowicjusz | Rookie | 2 |
| 3 | Uzdolniony | Skilled | 3 |
| 4 | Rekrut | Enlisted | 4 |
| 5 | Szeregowy | Private | 5 |
| 6 | Sierżant | Sergeant | 6 |
| 7 | Podporucznik | Lieutenant 2nd Grade | 7 |
| 8 | Porucznik | Lieutenant 1st Grade | 8 |
| 9 | Instruktor | Instructor | 9 |
| 10 | Starszy Instruktor | Senior Instructor | 10 |
| 11 | Kapitan | Captain | 11 |
| 12 | Starszy Kapitan | Veteran Captain | 12 |
| 13 | Strzelec | Marksman | 13 |
| 14 | Strzelec Wyborowy | Sharpshooter | 14 |
| 15 | Komandor | Commander | 15 |
| 16 | Podpułkownik | Lieutenant Colonel | 16 |
| 17 | Pułkownik | Colonel | 17 |
| 18 | Komodor | Commodore | 18 |
| 19 | Wiceadmiral | Vice Admiral | 19 |
| 20 | Admirał | Admiral | 20 |
| 21 | As Pierwszego Stopnia | Ace 3rd Grade | 21 |
| 22 | As Drugiego Stopnia | Ace 2nd Grade | 22 |
| 23 | As Trzeciego Stopnia | Ace 1st Grade | 23 |
| 24 | As Bojowy Pierwszego Stopnia | Combat Ace 3rd Grade | 24 |
| 25 | As Bojowy Drugiego Stopnia | Combat Ace 2nd Grade | 25 |
| 26 | As Bojowy Trzeciego Stopnia | Combat Ace 1st Grade | 26 |
| 27 | Zwierzchnik Asów Pierwszego Stopnia | Ace of Aces 3rd Grade | 27 |
| 28 | Zwierzchnik Asów Drugiego Stopnia | Ace of Aces 2nd Grade | 28 |
| 29 | Zwierzchnik Asów Trzeciego Stopnia | Ace of Aces 1st Grade | 29 |
| 30 | Zwierzchnik Weteran | Supreme Veteran | 30 |
| 31 | X-TREME | X-TREME | 31 |

| | Rangi Argonów | Argon ranks | |
|----|----------------------------|-------------------------|----|
| 5 | Bohater Narodowy Federacji | Hero of the Federation | 5 |
| 4 | Bohater | Hero | 4 |
| 3 | Zaufany Przyjaciel | Trusted Friend | 3 |
| 2 | Przyjaciel | Accepted Friend | 2 |
| 1 | Sprzymierzeniec | Accepted Member | 1 |
| 0 | Neutralny Handlarz | Neutral Trader | 0 |
| -1 | Potencjalny Przeciwnik | Suspected Foe | -1 |
| -2 | Przeciwnik | Foe | -2 |
| -3 | Potencjalny Wróg | Suspected Enemy | -3 |
| -4 | Wróg | Enemy | -4 |
| -5 | Wróg Federacji | Enemy of the Federation | -5 |

| | Rangi Paranidów | Paranid ranks | |
|----|----------------------------|-----------------------|----|
| 5 | Honorowy Strażnik Xaara | Honour Guard of Xaar | 5 |
| 4 | Przyjaciel Imperatora | Friend of Emperor | 4 |
| 3 | Przyjaciel Kapłana Króla | Friend of Priest King | 3 |
| 2 | Przyjaciel Kapłana Księcia | Friend of Priest Duke | 2 |
| 1 | Przyjaciel Kapłana | Friend of Priest | 1 |
| 0 | Przyjaciel | Friend | 0 |
| -1 | Wróg Kapłana | Enemy of Priest | -1 |
| -2 | Wróg Kapłana Księcia | Enemy of Priest Duke | -2 |
| -3 | Wróg Kapłana Króla | Enemy of Priest King | -3 |
| -4 | Wróg Imperatora | Enemy of Emperor | -4 |
| -5 | Wróg Xaara | Enemy of Xaar | -5 |

| | Rangi Boronów | Boron ranks | |
|----|----------------------|-----------------------|----|
| 5 | Rycerz Królestwa | Knight of the Kingdom | 5 |
| 4 | Rycerz Króla | Kings Knight | 4 |
| 3 | Rycerz Królowej | Queens Knight | 3 |
| 2 | Powiernik Sekretów | Trusted Friend | 2 |
| 1 | Oddany Przyjaciel | Special Friend | 1 |
| 0 | Życzliwy | Friend | 0 |
| -1 | Obcy | Non Friend | -1 |
| -2 | Antagonista | Antagonist | -2 |
| -3 | Nieprzyjaciel | Adversary | -3 |
| -4 | Wróg | Enemy | -4 |
| -5 | Wróg Królestwa | Enemy of the Kingdom | -5 |

| | Rangi Teladian | Teladi ranks | |
|----|-----------------------|---------------------|----|
| 5 | Dyrektor Kompanii | Company Director | 5 |
| 4 | Udziałowiec | Shareholder | 4 |
| 3 | Menadżer Kompanii | Company Manager | 3 |
| 2 | Handlarz Kompanii | Company Trader | 2 |
| 1 | Pomocnik Kompanii | Company Helper | 1 |
| 0 | Nadzieja Zysków | Profit Opportunity | 0 |
| -1 | Finansowy Ryzykant | Profit Liability | -1 |
| -2 | Zagrożenie Zysków | Loss Creator | -2 |
| -3 | Twórca Strat | Liablity | -3 |
| -4 | Bankrut | Profit Loser | -4 |
| -5 | Wróg Kompanii | Company Enemy | -5 |

| | Rangi Splitów | Split ranks | |
|----|-------------------------------------|--------------------------------|----|
| 5 | Honorowy Obrońca Rodziny Rhonkar | Honoured Strong Arm of Rhonkar | 5 |
| 4 | Honorowy Przyjaciel Rodziny Rhonkar | Honoured Friend of Rhonkar | 4 |
| 3 | Honorowy Przyjaciel | Honoured Friend | 3 |
| 2 | Przyjaciel Rodzin | Family Friend | 2 |
| 1 | Przyjaciel | Friend | 1 |
| 0 | Akceptowana Osoba | Accepted Person | 0 |
| -1 | Podistota | Creature | -1 |
| -2 | Nieprzyjaciel | Enemy | -2 |
| -3 | Nieprzyjaciel Rodzin | Family Enemy | -3 |
| -4 | Wróg Rodziny Rhonkar | Enemy of Rhonkar | -4 |
| -5 | Wróg Wszystkich Splickich Rodzin | Enemy of all Split Families | -5 |

| | Rangi Gonerów | Goner ranks | |
|----|----------------------|-------------------------|----|
| 5 | Obrońca Gonerów | Protector of the Goners | 5 |
| 4 | Kaznodzieja Gonerów | Preacher | 4 |
| 3 | Przyjaciel Wiary | Honoured Friend | 3 |
| 2 | Zaufany Wierny | Accepted Member | 2 |
| 1 | Oddany Wierny | Trusted Member | 1 |
| 0 | Wierny | Member | 0 |
| -1 | Sceptyczny Wierny | Sceptical Member | -1 |
| -2 | Nielojalny Wierny | Disloyal Member | -2 |
| -3 | Niewierzący | Unbeliever | -3 |
| -4 | Nieprzyjaciel Wiary | Enemy | -4 |
| -5 | Wróg Gonerów | Enemy of the Goners | -5 |



Z podziękowaniami dla Marcybiskupa i Saurona11 za polski patch 1.4.

Najnowszą wersję szafranopedii znajdziesz na <http://szafran.civ.pl/szafranopedia/>

Komentarze i poprawki możesz wysyłać na adres szafran@civ.pl

The newest version of szafranopedia is located on <http://szafran.civ.pl/szafranopedia/>

You can send comments and corrections to szafran@civ.pl